



## Першы Беларускі Месячнік Сельскай Гаспадаркі.

### ЗЪМЕСТ:

Навука на службе земляроба . . . . .	1
Балотная гаспадарка . . . . .	2
Нашы лугавыя травы . . . . .	4
Крупчакі ці фіноз сьвіней . . . . .	8
Як перасаджваць старыя пладовыя дрэвы . .	9
Пладовы сад па схілам гор і пагуркаў . . .	11
Значэнныне каапэрацыі . . . . .	12
Глінасаломенныя стрэхі . . . . .	13
Гаспадарчыя парады . . . . .	14

Цана асобнага нумару 30 гр.

# **КУПЛЯЕ**

**Лекарскія зёлкі:**

Львоў I, паштовая скрынка 96

Тодар Паныч.

**Насеньне дзікіх яблыняў і  
грушаў:**

Вільня, Вялікая вул. № 15 (Шварцавы № 1)

С. Вільпішэўскі.

**Насеньне ёлкі і сасны:**

Львоў, вул. На Скалцы № 1

„Каапэратыва лясьнікоў“.

# САХА

Першы Беларускі Месячнік Сельскай Гаспадаркі.

## Навука на службе земляроба.

З некаторага часу тая частка Беларусі, якая апынулася ў межах Польскае Рэспублікі, як быццам пачынае працаўца на ніве адраджэння нашага адсталага земляробства. Адкрываюцца сельска-гаспадарчыя школы, курсы, розныя „*kólkі*“, „*towarzystwa*“, „*kasy*“ і г. д. Адным словам, усё ідзе як па маслу і нам аставалася б чакаць, што вось, вось па волі магічаской палачкі, кіруемай „*кressavай*“ шляхтай і асаднікамі, Заходняя Беларусь хутка ператварыцца з адсталай старонкі ў край з культурным узроўнем заходня-эўрапейскіх дзяржаваў. Але жыцьцё ідзе наперад, а справа з беларускім „культурным возам“, наладаваным чужым ды хворым нацыяналізмам, неяк стаіць усё на адным месцы. Сельска-гаспадарчыя школы літэральна пустуюць, а „*kólkі*“ і „*towarzystwa*“ так паставілі працу, што зусім адпіхнулі ад сябе больш съядомых і актыўных беларускіх сялян.

Констатуючы гэты факт і абмінаючы разгляд усім вядомых прычынаў яго, трэба признацца, што пакуль „*кressam*“ будзе паднасіцца „заходняя культура“ людзьмі нічога з ей ня маючымі супольнага, місія нашых паноў асуджана на няўдачу і праца будзе толькі лішнай стратай народных грошаў.

Ня трэба песьціць у сябе надзею, што жыцьцё хутка пераканае нашых паноў шчыра падайсьці да дашай справы і чакаць зъмены ў адношэнні да нас, а чакаць-жа, што жыцьцё створыць больш спагаднія варункі для супольнай працы польскіх аграрнага установаў з нашым земляробам — больш чым сумліўна.

Між тым зялезнай воля экономікі ня церпіць чаканьня. Справа паляпшэння эканомічнага быту адвечнага жыхара нашай старонкі і асвабоджэння яе ад дапатопных прыёмаў у гаспадарцы даўно стала актуальнай. Далей спакойна наўтраць, як наша вёска душыцца на трохпалёўцы, при баечна нізкіх ураджаях — немагчыма. Час нам пераканацца, што ратунку тут ніхто нам ня дасціць, калі мы самі яго ня будзем шукаць.

Поступ у сельскае гаспадарцы адбываецца методам дасьледаў. Шукаючы новых шляхоў да больш рацыянальнай пастановкі сваей гаспадаркі, гаспадар мусіць кіравацца досылемі, якія яго забясьпечаць ад рызыкі лішніх страцай на ніве.

На Беларусі глебы пераважна пескавыя, падзолістныя і балоцістыя. Усе яны адносяцца да так званых халодных глебаў і патрабуюць вельмі ўважлівых адносінаў. Адна і тая расылінка ня можа аднолькава расьці на ўсіх глебах, усе глебы патрабуюць не аднолькавага ўгнаення і апрацоўкі. Разабрацца тут можна толькі пры дапамозе досьледаў, якія, будучы пастаўлены ў малым маштабе, ратуюць гаспадара ад рызыкоўнага мерапрыемства ў больш вялізным маштабе.

Шмат векавых назіраньняў нашых перадавых сялян хаваецца без грамадзкай карысьці пад саломенай страхой. Гэты вопыт трэба зараз-жа вынесці ў съвет, чаму дапаможа і да чаго заклікае рэдакцыя „Сахі“. Супольная праца нашых чытачоў і падпішчыкаў на старонках нашае часопісі ня толькі пажадана, але і неабходна.

Хай нас не палохае, што нашы сяляне часта не разбіраюцца ў зьявішчах прыроды і ў адношаньні іх да росту сельска-гаспадарчых расылінаў, з чаго могуць быць абмылкі. На абмылках мы навучымся больш правільна разбірацца ў такой сложнай машыне, як сельская гаспадарка. Тут самі вучачыся, будзем і другіх вучыць.

З гэтага нумару „Саха“ адкрывае аддзел для працы нашых сялян дасыледчыкаў, якім дae інфармацыі, інструкцыі і матэрыялы.

Дык, да працы, браты—сяляне! Будзем помніць, што ратункам для нас і нашага краю будзе тут — паваланьне навукі на службу земляроба.

Рэдакцыя.

## Балотная гаспадарка.

(Менская балотная дасыледчая станцыя).

Наш край — край балот, якія параскіданы па ўсіх кутках Беларусі. Лежачы пусткамі, балоты — гэтыя схоўнікі натуральнага багацтва, нясуць нашаму краю нязлічныя страты і шкоды, затрудняючы камунікацыю і зарожаючы паветра хвараблівымі пачаткамі. Каўтун, малярый, рэўматызм і іншыя хваробы, зьяўляюцца сапутнікамі балот.

Заграніца даўно ўжо звязрнула ўвагу на свае балоты і рука чалавека ператварыла іх у культурныя абшары. Слаўная на ўесь съвет сваёй культурнасцю маленкая Данія і Голяндыйя збудавалі сваё багацтва і культуру якраз на балоце.

У нас над вывучэннем умоваў балотнай гаспадаркі больш усяго працуе ў сучасны момант Менская балотная станцыя, якую і разгледзімо ў гэтым нарысе.

У адлегласці двух вёрст ад Менска, на былом Камароўскім балоце, ў 1911 г. была заложана балотная дасыледчая станцыя. Працу сваю пачала яна з 1913 г. Вялікая Вайна, а потым Польска-Савецкія наступлены і адступлены працу на час спынілі. Толькі з 1922 г. стварыліся спрыячныя ўмовы для пашырэння працы ў шырокім маштабе.

Менская балотная станцыя мела перад сабой заданыне— выясняць магчымасць вядзення сельскае гаспадаркі на асушаным балоце і знайсьці найпрацьшыя практичныя спосабы асушкі нашых балот. У гэтым кірунку праца на станцыі праводзіцца і цяпер.

У сучасны момант пад дасыледамі знаходзіцца каля 100 дзесяцін асушанага балота. Значная частка гэтага абшару занята пад культурай збожжа. Травамі станцыя ўдзяліле значную ўвагу, бо балоты ўжо па сваей прыродзе прызначаны для сенажаціі, як роўна-ж і для таго, што прыродныя і экономічныя ўмовы Беларусі прымушаюць пашырыць галіну сельскае гаспадаркі — жывёлагадоўлю. Апрача таго, пасеў траў на балоце спрыяе зьнішчэнню розных сарнякоў — галоўных ворагаў балотной гаспадаркі.

З гэтага прычыны на балоце станцыі ўведзены наступны 10-ці палёвы севазварот:

1 год — травы, 2 — травы, 3 — травы, 4 — травы, 5 — травы, 6 — травы, 7 — жыта, 8 — ярына, 9 — палова поля — віка — аўсяная сумязь і палова канаплі, 10 — бульба і корняплоды,

Пры такім севазвароце, апрача траў, нішчыць сарнякі на балоце і культура асыпных расылін.

**Як асушана балота на станцыі.** Асушка балота пра-  
ведзена адкрытымі і закрытымі канавамі — дрэнаваньнем.  
Дрэнамі бываюць — фашыны (хвораст), жэрдзі (4—5 жардзін  
у канаве), дрэны Бутца (драўляныя трубкі) і ганчарскія  
дрэны (паленныя гліняныя трубкі). Адлегласць паміж ра-  
вамі бывае 10—15 саж., пры глыбіні каля  $1\frac{1}{2}$  арш. Чым  
гусьцей праведзены канавы, тым лепш разъвіваліся на бало-  
це расыліны. Найпрацьшы і лягчэй асушыць балоты адкры-  
тымі канавамі і фашынамі.

**Угнаенне балот.** Асушанае і ўзоранае балота яшчэ  
вымагае угнаення, бяз чаго культурныя расыліны будуть  
слаба расыці. Угнаенне трэба падбіраць пад гатунак гле-  
бы балота.

Пад траў на станцыі кладуць каля 20—22 пудоў су-  
пэrfасфату, ці 20—24 пуд. тамасоўкі і 12—18 пуд. пата-  
шовой солі. Для некаторых балот фосфар з'яўляецца не-  
шатрэбны, бо сам торф ці грунт пад торфам багаты фосфарам.

Пад капусту дадаюць яшчэ каля 10—12 пуд. сялетры.

На маxовых балотах, апрача фосфараўых і паташовых  
ухнаенняў, дадаецца і азотныя — сялетра 10—12 пуд. на  
дзесяціну, вапна 110—150 пуд. і попел 100—130 пуд. На

балоце станцыі ўжываецца хлеўны гной, лубін і сэрадэля як зялёное ўгнаеньне.

**Што засявае станцыя на балоце.** Менская балотная станцыя ў працягу 11 гадоў сеё наступныя гатункі збожжа і мае такія ўраджай:

Аўес дае сярэдні ўраджай з дзесяціны каля 120 пудоў зярня і 270 пуд. саломы (ураджай вагаецца ад 90 до 150 пуд. зярня і 190—350 пуд. саломы).

*Віка*—аўсяяная сумязь дае ў сярэднім каля 340 пуд. сена.

*Бульба* — сярэдні ўраджай 1200 пуд. з дзесяціны, у 1926 г. дасягаў нават да 1800 пуд.

*Жытка* — у сярэднім каля 110 пуд. зярня і 190 пуд. саломы; у 1927 г. жыта атрымана з дзесяціны 170 пуд. (зярня).

*Капаплі* — ураджай насенія 38—50 пуд. і саломы 380—500 пуд.

*Капуста* — ураджай 1800—2400 пуд. з дзесяціны, сярэдні—2000 пуд.

*Кармавая репа* (турнепс) у сярэднім 3000 пуд. (дае да 4000 пудоў з дзесяціны).

*Кармавая морква* — 1600—2200 пуд.

*Ураджай траў*—400 пуд. сена з дзесяціны за 2 укосы.

Апрача таго на станцыі сеедца і гародніна, якая на балоце добра расьце.

**Якія травы сеець Менская станцыя.** Станцыя ўжывае тыя травы, якія добра растуць на даннай мясцовасці. Мяшанкі робіць найпрасьцейшыя. Цяпер ужываецца пераважна наступная сумязь: 15 фун. чырвонай канюшыны, 15 фун. швэцакай і 25 фун. цімафейкі на дзесяціну. У першы год травы даюць ураджай сена ў сярэднім каля 215 пудоў, у другі — 450 п. і ў трэці 335 пуд. Ураджай траў на 3—4 год зъмяншаецца і станцыя ізноў абсявае съвежымі травамі.

Балотная станцыя ў Менску ў апошнія часы паставіла досьледы на ўзвоень заходня-эўрапейскіх станцыяў. Што дзённа на станцыю прыбываюць партыі экспурсантаў як селян, так і вучняў ня толькі з суседніх мясцовасцяў, але і з далёкіх краін Беларусі і ўсяго саюзу Радавых Рэспублік.

*Лугавод.*

## Нашы лугавыя травы.

Прышла восень. Селянін сабраў ураджай са сваіх нівак і сенажаццяў і з жахам пазірае на свой шчуплы запас корму на зіму. Штогод сельскі гаспадар на Беларусі перад абжорлівай зімой збывае лішнія раты ў хляве, каб даць магчымасць, хаця ў прогаладзь, пражывіцца самаму неабходнаму ўгаспадарцы жывому інвэнтару. Штогод Беларусь перажывае востры кармовы крызис.

Здаецца, маем мы шмат сенажацяў, не такіх ужо і дрэных па натуральным сваім якасцям. Маем мы ахвоту да працы, бо ў гультайстве яшчэ нас ніхто не папракаў, а жывём стала ў убостве і часта праклянаем найсьвяцейшую крыніцу існаваньня ўсяго чалавецтва — сельскую гаспадарку.

Чаму гэта?

Вось пытанье, над якім цяпер калі хто і задумваецца, дык толькі павярхова. Мы ня раз на старонках нашае часопісі падкрэслівалі, што наш край — край земляробскі і будучыня яго залежыць ад узроўня гэтае галіны народнае гаспадаркі. Земляробства ў нас у занядзе. Наш селянін яшчэ мучыцца пры дзядоўскіх парадках, часта апутаны рознымі забабонамі, як вынікам нашае адсталасці. У сельскае гаспадарцы пануе сяньня хаос.

Паглядзімо на нашы сенажаці з дзікай, маласпажыўной травой і з мізэрным ураджаем і зьвярнём на гэта пільную нашу ўвагу, бо ад разрашэння кармавога крызысу — гаспадару развязваюцца руکі на паляпшэнье і іншых галін сельскае гаспадаркі.

Каб прывесці ў культурны стан нашы сенажаці, мы тут часта мусім правясыці радыкальная паляпшэніні, якія патрабуюць (разам з іншымі мерапрыемствамі) іх абсемяненне больш адпаведнымі гатункамі траў. Знаёмыя з гэтymі травамі патрэбна кожнаму съядомаму гаспадару.

Вось галаўнейшыя з іх:

**Мурог лугавы**, парасейскую — овсяница луговая, палац. — *Festuca pratensis*.

Расце кустамі. Развіваецца досыць хутка і красуе ўжо ў пачатку чэрвня. Мурог, скосаны ў часе красаваньня, дае першаякаяснае сена. Атава хутка адрастает. Гадзіцца як на сенажаці, так і на пасьтвішчы. Найбуйнейшага росту травы мурог дае на 3-4 год і, даючы добрыя ўраджай травы, трывмаецца на адным месцы доўга. Удаецца на ўсялякіх глебах, абы яны ня былі зарадта сухімі. Пры нашым клімате не вымірзае. На мокрых тарфяніках расце ія любіць. У некаторых краёх мурог се- ѿць разам з канюшынай, ці-



Мурог лугавы.

мафейкай і купкоўкай і на культурных глебах для шматгадовага карыстаньня травой.

Пажаданна мурог разводзіць у нас на насен'не, яко-  
га можна атрымаць да 30 пуд. з дзесяціны.

Мурог у травяных сумязях ужываецца як галоўней-  
шая частка.

Расьце на нашых лугах у дзікім стане.

**Мурог чырвоны**, парас.—овсяница красная, палац.—*Festuca rubra*. Падобна да мурога лугавога — цэнная трава для нашых штучных лугоў і пасытвішч. Расьце ў дзікім стане па межах, пагурках, сенажацях і вавет можна спат-  
каць на тарфяніках. Удаецца добра на ўсіх глебах. Трава-  
стой дае ніzkі і запаўняе пустыя месцы паміж куставымі  
травамі. Уся расьліна мае цёмна-зялёны колер, а мяцёлка  
па распуканыні бывае чырвонай, адкуль і назоў гэтае травы.

Хаця сена чырвоны мурог дае ня першай якасці, але  
ўраджай атрымліваецца высокі. Галоўным чынам трава гэ-  
та цэніцца за хуткае задзярнен'не сенажаці. Чырвоны мур-  
ог не баіцца марозаў, сушки, вільгаці. На адным месцы  
дзяржыцца доўга.

На рынку насен'не цэніцца дорага і рэдка бывае до-  
брай якасці.



Купкоўка.

**Купкоўка**, парасейску—ежа збор-  
ная, палац.—*Dactylis glomerata*.

У дзікім стане расьце ў садох, ка-  
ля дарог, па лепшых сенажацях і г. д.

На добрых землях купкоўка можа  
вырасці вышэй мэтра. Расьце хутка;  
дае 2—3 укосы ў год. Добра зносіць  
утаптыванье скацінай, дзеля чаго га-  
дзіцца для пасытвісак. Не баіцца засені.  
Можа даваць добры ўраджай 4—5 га-  
доў. Расьце на сухіх глебах; можа—і на  
асушаных тарфяніках. Купкоўка—рась-  
ліна куставая. Старая трава купкоўкі  
падобна да цімафейкі дае жорсткае се-  
на, дзеля чаго яе косяць да красаван'ня.

**Мурава звычайная**, парасейску—  
мятлик обыкновенный, палац.—*Poa tri-  
vialis*. Спакыкаецца на нашых сенажа-  
цах у дзікім стане. Сена дае добрай  
якасці. Надаецца для штучных сена-  
жацій, таксама годна і для пасытвісак.

Насен'не звычайнай муравы ў нас толькі—паходжань-  
ня загранічнага.

Да звычайнай муравы падобна—мурава лугавая (*Poa pratensis*). Мае лісце трохі вузейшае, каласкі буйнейшыя  
і расьлінка больш цёмнага колеру, чым мурава звычайная.  
Ня так гадзіцца як апошняя на глебах мокрых.

У травяных сумязях для штучных лугоў займае першачароднае месца.

**Мятлюг, парасейску—полевица, палац.**—*Ahrostis.*

Па сырых сенажацях расьце ў дзікім стане. Мае некалькі адмен. Надаецца для лугоў і пасътвісак. Не баіцца



Мурава звычайная.



Мятлюг.

марозаў і вільгаці. У сумязі з іншымі травамі добра надаецца для мокрых сенажацяў і тарфянікаў. Насенне ў нас паходжання загранічнага.

**Райграс французскі, палац.**—*Avena elatior.* У нас у дзікім стане не спатыкаецца. У нашым клімаце рэдка ўдаецца, бо баіцца вялікіх марозаў. Любіць добрыя глебы, багатыя вапнай.

Расыліна вельмі цэнная, дзеля чаго шмат хто яе рэкамендуе даваць у травянную сумязь. Расьце добра 2—3 гады, пасъля чаго ўкосы паступова зъмяншаюцца.

**Райграс італьянскі, палац.**—*Lolium italicum.*

Хаця гэта трава пры наших умовах „госьця“, але, дзякуючы таму, што дае вельмі высокі ўраджай, яе можна ў нас рэкамандаваць, як траву аднагадовую. У першы год дае высокі ўраджай. Нашае зімы баіцца. Добра надаецца для падсеву пасъля гадовага карыстаньня канюшыны. У гэты час апошняя памяншае ўраджай сена, а падсеў італьянскага райграсу адразу павялічвае травастой.

*Лугавод.*

## Крупчакі ці фіноз съвіньней.

Кожны селянін, колючи съвіньней, пэўна зауважыў на мясе і на сэрды съвіной туши белаватая круглая пузыркі велічынёю ад галоўкі шпількі да гарошыны.

Гэтая пузыркі завуцца фінамі. Сяляне завуць іх „крупкаю, крупою“, а фінозных съвіньней--крупчакамі. Названая фіна (крупка) ёсьць маладая лічынчастая стадыя ў жыцьці істужкавай глісты-салітэра, якая часам жыве ў тонкіх кішках чалавека. Праз павялічваючае шкло мікроскопу можна ўбачыць, што фіна складаецца з галоўкі, шыйкі і хваставога пухірка. З бакоў галоўкі разъмяркованы 4 прысоскі, а паміж імі хабаток, абкружаны вяночкам з 20-40 кручкамі. Фіна ў съвіным мясе расьце, перапаўняеца асаблівай харчовай жижкою і можа дасягнуць велічыні бобу. Жыцьцё фіны ў целе съвінні цягнецца звычайна больш 3-6 гадоў і ў рэдкіх выпадках да 20 год.

Дзеля дальнейшага свайго разьвіцьця фінам неабходна трапіць у жывот чалавека, што і бывае даволі часта з людзьмі, якія ядуць недаваранае фінознае мясо съвіньней.

Папаўшы ў жывот чалавека, жывая фіна пад уплывам пажыўных сокаў арганізму чалавека зваліненца ад мяса, у якім яна знаходзілася, і пападае ў тонкую кішку. Там галоўка фіны сваімі саскамі і кручкамі моцна прысасваецца да абалонкі кішкі. Ад шыйкі пачынаюць расьце членікі, колькасць якіх праз 11-12 тыдняў дасягае да 300 і такім чынам фіна абарачваецца ў чалавечую глісту-салітэра даўжынёю да 3-х сажняў. Салітэр у кішечніку чалавека мае багата харчоў і хутка расьце. У кожным членіку яго зьяўляюцца палавыя органы, а далей, і яйкі-лікам да 53 тыс.

На працягу месяца адзін салітэр аддзяляе каля 2-х мільёнаў яек. Яйкі разам з членікамі выходзяць на двор у спаражненыні чалавека і чакаюць выпадку трапіць у кішечнік съвінні дзеля далейшага разьвіцьця. Такім чынам адбываецца перадача заразы ад съвінні да чалавека і ад чалавека да съвінні. Яйкі салітэра могуць трапіць і ў жывот чалавека, напр., пры ядзе з бруднымі рукамі або пры рвоце людзей хворых салітэрам, то ў гэтym разе і чалавек можа захварэць фінозам. Яйкі солітэра пакрыты вельмі моцнай абалонкай, якая захоўвае іх ад высыханья і гніення на працягу некалькіх тыдняў.

Съвінні, якіх выпушчаюць хадзіць вольна па дварах каля адходных месц, ядуць яйкі салітэра, з якіх у съвінні мясе вырастаеть фіны.

Якія-ж спосабы можна і неабходна прыняць, каб пазбавіцца фіноза съвіньней? Лячыць заражаных фінозных съвіньней — крупчакоў бескарысна: іх вылечыць нельга. Трэба толькі абараняць съвіньней і асабліва да 6-месячна-

га ўзросту, ад паяданьня чалавечых спаражненъяў і не дапушчаюць іх да адходных месц, і інш. Фінознае-ж мяса, калі ў ім фінаў ня так шмат, пры ўжываньні ў харчы, трэба добра праварыць. Мяса лічыцца гатовым, калі ў сярэдзіне яно шэрвата-белага колеру.

Калі фінаў шмат, то мяса неабходна зьнішчыць, а сала ператапіць. Ад задыменъя фінозных каўбас ці шынак зараза не памірае.

Людзі, хворыя салітэрам, павінны лячыцца, каб вызваліць сябе ад паразыты, інакш яны самі будуть распаўсюджваць фінозную хваробу, як паміж съвіньней, так і людзей.

*Вэтэрынар Сярпоў.*

## Як перасаджваць старыя пладовыя дрэвы.

Часта селянін, пераходзячы на новую сялібу, або перасаджваючы свой сад, мусіць перанасіць на новае месца цэнныя старыя пладовыя дрэвы. Тут гаспадар заўсёды спатыкаецца з рызыкай на страту дрэва, бо, трэба адзначыць, што чым старэй дрэва, тым яно горш прыжывае на новым месцы.

У гэтym нарысе хачу апісаць спосаб, які я заўсёды з пасльехам ужываў пры перасадцы старых дрэў, не таўсьцей 4 вярш. ў камлі.

Такія дрэвы трэба раней прыгатаваць да перасадкі. За год або за два да перасадкі выкапваюць вясной ці рана ўвосень наўкола дрэва роў, у адлегласці  $1\frac{1}{2}$ —2 арш. ад ствала. Роў робіцца ўшырку каля  $\frac{3}{4}$  арш. і такой глыбіні, каб дно яго ляжала некалькі ніжэй усіх корней, што ідуць у бок. Пры капаньні рава стараюцца ня чапаць зямлю між каранямі, каб мог трыматца карнявы ком каля ствала. Карані, спатыкаючыся пры капаньні рава, асьцярожна перасякаюцца лапатай і канцы акуратна раўнуюцца вострым нажом. Раны пажадана змазаць садовым варам. Паслья гэтага, з кожнай стараны кама, пачыная ад дна рава, паступова выкапваюць з-пад дрэва з камом дзікую зямлю і замяняюць яе ўгноенай. Канаву таксама засыпаюць добрай зямлём і зямлю каля дрэва ўгнайваюць і падліваюць.

У працягу году — двух абрэзаных карані дадуць шмат карнявых мочак, што і абяспечвае ўдачную перасадку.

Пры вясновай ці восенскай перасадцы дрэва, паслья паўторнага капаньня рава, усю зямлю каля кама адкідаваюць вострай палкай. Паваліўшы дрэва на бок, выймаюць яго з ямы бяз зямлі і пераносяць, ці перавозяць да прыгаг

таванай загадзя ямы і садзяць з усімі асьцярожнасцямі, неабходнымі пры перасадцы і меншых дрэў. Апрача таго, трэба сачыць, каб дрэва было пасаджана ў такім самым палажэнныі адносна сонца, як яно расло і на старым месцы. Калі дрэва перасаджваецца з цяністага месца на адкрытае для сонца, дык трэба і на новым месцы яго адцяняць саломай, рагожай ці іншым матэрыйлам.

Тут трэба адзвачыць, што пры выкалваньні дрэва, трэба пільна сачыць, каб карнявыя мочки ня былі папсуты, бо ад іх прытутнасці залежыць хуткае прыживаньне дрэва на новым месцы. Дзеля гэтага можна зямлю каля ствала паміж каранямі ня абіваць, а дрэва пераносіць з зямлёй — пасадка з комам зямлі. Гэты ком асабліва добра трymаецца, калі зямля прамёрзла.

Каб лягчэй было выкапаць роў каля дрэва зімой, трэба яшчэ ўвесень пакрыць зямлю каля ствала гноем, ці іншым матэрыйлам, каб зямля моцна не прамёрзла. Для перасадкі выбіраюць дзень, калі мароз на дворы каля  $10^{\circ}$  С.

Ком зямлі каля дрэва абшываюць рагожай і абкручваюць вяроўкамі і стараюцца бяз шторханкаў перавязыці на новае месца, дзе яма ўжо прыгатавана загадзьдзя.

На дно ямы кладуць слой угноенай зямлі, якой запаўняецца пустыя месцы між каранямі дрэва і ўся яма.

Вясной, як зыйдзе сънег і зямля абсохне, трэба добра паліць вадой зямлю каля дрэва.

Абрэзку кроны дрэва трэба рабіць у залежнасці ад карнявых мочак; чым больш іх захавалася пры перасадцы і чым багацейшая карнявая систэма дрэва, тым можна менш абразаць сучча дрэва і наадварот. Летам дрэва трэба старацца захаваць ад сонцапёку, па магчымасці яго зяцняючы.

Каб дрэва пры ветрах не калыхалася, што перашкаджае яго прыживанню, трэба сьвежа перасаджаныя дрэвы моцна прывязваць да калоў.

Агульніваючы ўсё вышэйсказанае, трэба сцьвердзіць, што пасьпех працы пры перасадцы залежыць ад таго, на колькі мы вызвалі рост новых карнявых мочак і на сколькі мы іх захавалі пры перавозцы, пры выкалваньні і пры перасадцы дрэва. Ад іх прысутнасці залежыць удачная перасадка.

*Садавод.*

---

**ГРАМАДЗЯНЕ!** Чытайце і пашырайце сваю родную часопісь. Змаіайцесь з цемфай — нашым ізложенным ворагам.

## Пладовы сад па схілам гор і пагуркаў.

Хаця наша Бацькаўшчына лічыцца па рэльефу не га-  
рыстай краінай, але пагуркі, часта і значнай вышыні, спа-  
тыкаюцца на ўсім обшары Беларусі. Пры выбары месца пад  
сад гаспадар бывае прымушаны садзіць пладовыя дрэвы па  
схілам гэтых пагуркаў. Няудобствы такой пасадкі дрэў  
бывае ў тым, што дрэвы на паўднёвым схіле пагурка цер-  
пяць недастачу вады для росту, якая хутка съякае ўніз,  
апрача таго, глеба на паўднёвых схілах сільней награваецца  
сонечнымі праменямі і хутка высыхае. Каб затрымаць  
грунтовую ваду ў корней дрэва, приходзіцца рабіць тэрра-  
сы на схілах пагурка, што абходзіцца гаспадару каштоўна.  
Дзеля гэтага я думаю, што шмат выгаднейшы і дзяшавей-  
шы будзе спосаб наступны:

Выкапаўши шырокую яму з прымымі съценкамі і роў-  
ным дном, садзяць у яе дрэва і закідаюць яму ўсей зям-  
лём, пры гэтых, паверхні зямлі каля ствала, надаюць від,  
круга, пахіленага да самага пагурка, павышанага каля ба-  
коў і ўглыбленага падобна лейцы каля самага ствала. Ра-



зумеецца, што дзеля гэтага, больш высокая частка зямлі  
ямы створыць выступ; вонкавая съценка гэтага выступа  
прамая і мае форму паўкруга, калі глядзець на яе зверху  
(гледзі рыс.). Вонкавая съценка абкладваецца камянімі ці  
дзярном, а то адгаражваецца каламі для захавання зямлі  
ад размывання вадой. Ад верхняга і ніжэйшага краёў ямы  
капаюць 2 равы уверх і ўніз, шырынёй і ўглыбку каля  
5—7 вяршкоў; равы абкладваюцца камянімі. Адлегласць  
гэтых равоў—чым далей ад дрэва, паступова павялічваецца.  
Звычайна яны ідуць да другіх дрэў, пасаджаных вышэй  
і ніжэй данага дрэва. Пры дапамозе верхніх двух равоў  
дажджавая вада съякае да дрэва, не размываючи схілу  
пагурка, а ніжэйшымі равамі съякае лішак валы пры рапо-  
тных дажджах і адцякае таксама вада да дрэў, пасаджа-  
ных ніжэй.

Калі глеба схілу пагурка сухая, пульхная, дык для затрыманьня вады ў яме, трэба палажыць на яе дно гліны і яе прытаптаць. Гэта гліна перашкаджае прасочваца да вадзе ў ніжэйшыя слай падгрунту.

*Садавод.*

## Значэнне каапэрацыі.

Баявым лёзунгам у цяжкім жыцьці нашага народу ў цяперашні мамэnt павінна быць паляпшэннне нашага эканамічнага дабрабыту.

Найвыдатнейшым спосабам правядзення гэтага ў жыцьцё — будзе разъвіцьцё каапэрацыі, падняцьце людзкой сывядомасці аб ёй і зразуменне карысці ад яе.

Дужа вялікім ворагам ідэі каапэрацыі зьяўляюцца халодныя адносіны ня толькі нашага селяніна, але навет і інтэлігента. Як магілкавы помнік, душаць яны шмат добрых ідэй, добрых пачынаньняў.

Але пара нам тую санлівасць перамагчы і ўзяцца за працу. Ідэя каапэрацыі па сваёй яснасці і прастаце ўва ўсіх яе відах здаецца зусім зразумелай усякаму.

Дык і запрауды німа нічога дзіўнага, або труднага ў тым, што нейкая колькасць людзей яднаюцца дзеля таго, каб мець магчымасць купляць сабе харачавыя або іншыя тавары, магчыма лепшага гатунку, магчыма па не-дарагой цане — з першых рук, а, калі патрэбна, мець нат' і недарагую грашавую пазыку, за невялікія працэнты.

Апрача сваей асабістай карысці, людзі гэныя прыносяць карысць агулу-грамадзе на грунцце культурна-еканамічным: яны вядуть барацьбу з прыватнымі гандлярамі, з іх злоўжываньнямі, і той заробок, які йшоў у кішэні гэтых гандляроў, можа быць скарыстаны на розныя культурна-асветныя патрэбы.

У Захадній Эўропе ідзе каапэрацыйны арганізацыйны рух шырэйшым шляхам, як у нас. Каапэратыўныя таварысты лічаць там сваіх сяброў сотнямі тысяч і мільёнамі. Не маючы магчымасці гаварыць тут аб разъвіцьці сельска-гаспадарскіх і креэтычных таварыстваў у кожным краі асобна, я прыпыняюся толькі на іх разъвіцьці ў мінульым, у аднай Швэціарыі, тым болей, што варункі тамтэйшага жыцьця былі дужа падобны да нашых цяперашніх.

У сувязі з крайнім разъвіцьцём капіталізму, вялізарным рэакцыйным уціскам народу з боку швэціарскіх паноў і іх дрэннай гаспадаркай у краі, у 40-х гадох XIX стагодзьдзя жыцьцё для народу стала немагчыма цяжкім. Цэны на рэчы першай патрэбы дайшлі да нязвычайных разъме-

рай. Аб выгадах жыцьця ня было мовы, трэба было бара-  
ніцца ад галоднай съмерці.

І вось, у гэту пару зъявіліся найвыдатнейшыя людзі,  
якія распачалі барацьбу з разрухай і зынішчэннем: спа-  
чатку ў гарадох, а потым і ў вёсках пачалі паўставаць  
каапэратыўныя таварысты; і яны зъявіліся як раз у час,  
бо-ж усё трашчала і развалівалася ад кіраванья панскага  
ўраду, -- гаспадарскі арганізм пачаў разълязацца па ўсіх  
швох ад спынення працы і галоднага ўзбурэння жыхароў.

На заклік маладых таварыстваў адклікнуліся асобы  
зусім адданыя свайму люду, ня ўтрапіўшыя надзеі адра-  
ставаць яго ад бяды. Яны аддалі ўсю сваю энэргію, розум  
і шчырую любоў свайму народу і враз умелае разъвіцьцё  
каапэратыўных таварыстваў выбавілі яго ад галоднай і ха-  
лоднай съмерці.

Таксама і ў нас цяпер. Пара кінуць съячку, адкінуць  
нядбаласць ды ўзяцца безадкладна за працу на гэтым  
грунтарце і выкліакаць у грамадзянстве да гэтага даверые,  
а яно зъявіцца тады, калі аснаўная ідэя кааперацыі будзе  
энэргічна пашырацца паміж грамадзянства.

#### A. III.

### Глінасаломеная стрэхі.

Усім ведама, што гараша нашы хаты, ды з імі вёскі,  
гараша, ды зноў па старому будуюцца і зноў гараша, і зноў  
таксама будуюцца і так бяз кёнца. І, як цуд, у спаленай  
вёсцы відзім ацалеўшыя адзін — два дамы, пабудаваныя  
рупнейшымі гаспадарамі з агняўпорных матар'ялаў, цэглы,  
каменя, бетону (мешаніны пяску з цементам), ды звычай-  
най гліны. Гэта найлепш бяз слоў тлумачыць неабход-  
насць будавацца з агнястайкіх матар'ялаў, тым болей ця-  
пер, калі нашы вёскі паслья вайны, ды найболей у б. пры-  
франтовым пасе адбудоўваюцца ня маючы лесу, а маючы  
пад рукамі гліну і хвораст ды камні і астаткі разьбітых бе-  
тонных акопаў. Пакідаючы на далей апісаныне ўстройства  
глінабітных дамоў, я хацеў-бы закрануць устройства ў іст-  
нучных дамох глінасаломеных стрэх, каб хоць крыху памг-  
чы вёскам у іх барацьбе з „чырвоным пеўнем“. Пішу гэта  
цяпер дзеля таго, што да работы трэба прыступіць не  
пазней траўня, бо страха такая мусіць да восені добра  
высахнуць.

Дзеля ўстройства такой страхі бяруць салому проста  
з пад цэпа і, калі яна даўгая, то калосеёе абразаюць, а калі  
кароткая — то астаўляюць, добра яго абламаціўшы, каб зяр-  
на нідзе не астэлося, бо іначай прарасце і будзе затрым-

ліваць ваду пры скаце яе з страхі. Павязаўшы салому ў пучкі, съцелюць яе ў яму ня грубым пластом ды заліваюць рапшынамі гліны — ня густым, так як съмтана, ды топчуць салому нагамі, каб з саломінак выгнаць паветра, і яны ўцягнулі бы ў сябе гліны ўсярэдайну. У такой яме мочаць салому цэлня суткі; паслья, выняўшы з ямы, кладуць у цяні на пакатае мейсца, каб лішак вады съцёк, і трymаюць яе столькі, пакуль не загатояць на адзін рад яе, бо нельга даваць ёй прасыхаць. Паслья робяць з жордак журавель, каб падаваць яе на страху, бо яня цяжкая, ды крыюць так, як і сухой саломай. Пучкі саломы развязываюцца і раскладываюцца ня грубей, як 15 ст. (цэнтыметраў). Калі-б кроквы былі затонкія дзеля мокрай саломы, то іх падпіраюць падпоркамі, пакуль салома не прасохне, а тады зьнімаюць (мокрая салома на 1 кв. метр важыць да 45 кіляграмаў). Зложаную, як сълед, салому трэба расчасаць, каб яна ўлягліся раўней. Расчэсваюць дошкамі з набітымі ў іх цвяжкамі, як у граблях, з гары ўніз, паслья ўклёпываюць лаўатамі, і — страха гатова!... Саломы йдзе да 30 кіляграмаў на 1 мэтр. Такія стрэхі, паслья як прасохнуць, паліваюць разведзенай глінай, каб заліліся ўсе шчэлкі, якія на ёй знайдуцца; паўтараюць гэта разы са два ў першае лета і паслья рэдка такі рамонт робяць.

Стрэхі гэтых не баяцца пажараў, стаяць гадоў да 20 ды, як прасохнуць, то аж зьвініць, вецер іх не прадувае птушкі ня псуюць, ды служаць добрым прыкрыццем дому

Гаспадар.

## Гаспадарчыя парады.

**Пытанье.** Некалькі гадоў у мяне азіміна засымечана гірсой. Парадаіце, як з ёй змагацца, і ці праўда, што гірса ў мокрыя годы можа праастаць з зярня жыта і пшаніцы?

**Сыцяпан Андрук.**

**Адказ.** Змагацца з гірсой, калі ніва ёй засорана, трэба ўпорчыва, бо вынішчэню гэтых сарняк падаецца вельмі трудна.

Насеніне гірсы, занесянае на ніву (большую часткаю самім гаспадаром) можа праастаць толькі пры ўмовах, спрыяючых для гэтага. Для праастанія насенія гірсы патрэбна шмат вільгаці, у праціўным выпадку насеніне яе можа ляжаць у зямлі шмат гадоў, ня трацячы здольнасці да праастанія і раптоўна, у мокры год, могуць зъявіцца яе ўсходы ў азіміне, хача ў гэтых год гаспадар высываў і абсолютна чистае жыта ці пшаніцу на ніву. Гэтая аса-

блівасьці гірсы паслужылі прычынай вясковым забабонам, што гірса ў некаторыя годы можа вырасташа з зярня і іншых збажын.

Насенъне гірсы часга ўносіцца на ніву разам з гноем, калі яе гаспадад дае ў корм жывёле цалком, бо зярнё гірсы праходзіць цераз страўны праход жывёлы, на губляючы здольнасці да праастаньня.

Гірса на любіць цені, длея чаго трэба старацца сеяць культурныя збажыны ў добра падрыхтаваную глебу, каб выклікаць дружны ўсход расылінак, якія такім чынам будуть душыць усходы гірсы.

Трэба ўводзіць у севазварот такія культуры, як бульба, кораньплоды, якія дапамагаюць змагацца з гірсой.

А першым правілам тут будзе — не ўносіць гірсу на ніву ні з гноем, ні пры сяйбе.

Нішчыць гірсу полячы ніву — немагчыма, бо ўсходы гірсы да яе каласаваньня трудна адрозніць ад жыта і пшаніцы.

**Пытанье.** У май сьвірну зъявіўся нейкі жучок, які псуе зярнё. Дарослыя жучкі поўзаюць па паверхні аруда і складаюць яечкі на таўсьцейшым канцы зярня. Што гэта за шкоднік і як з ім змагацца?

**Сяргей Новік.**

**Адказ.** Трэба думачыць, што ў вашым сьвірні зъявіўся зярновы слонік, ці як яго яшчэ называюць — даўганосік. Кукончык\*) гэтага шкодніка выядает палову зярняці, або ўсю мучністную масу. У сухіх зёранах кукончык ходу зрабіць на можа і тут хутка гіне. Псууюць пераважна зярнё жыта, пшаніцы, аўса і ячменю.

Сьвіран перад ссыпкай зярна трэба акуратна вычысьціць і праветрыць. Усе шчэлкі замазаць і вапнай пабяліць съцены і падлогу. Драўляныя часткі ў сьвірні вымыць моцным лугам.

У сьвірнах, дзе ўжо зъявіўся жучок, трэба зрабіць дэзынфекцыю серавугкяродам (дастаць у аптэцы), прынімаючы меры асьцярожнасці пры ўдыханьні гэтага атрутнага газу.

Перш за ўсё трэба зъяўрнуць увагу, каб зярнё ссыпалася ў аруды зусім сухое і добра вычышчанае ад паражоных зярнят.

**Пытанье.** Я чуў, што некаторыя гаспадары з пасьпехам разводзяць цыбульны ячмень. Што гэта за расыліна і ці можа яна расыці пры нашым клімаце і наших глебах?

**Язэп Кулакоўскі.**

\*) Асобая стадыя разьвіцьця жучка.

**Адказ.** Цыбульны ячмень (па лацінску — *Hordeum bulbosum Lin*) расьце ў дзікім стане на паўдні Эўропы кустамі ў  $1\frac{1}{2}$  арш. вышынёй. Камлі маладых атожаляю утаўшчоны падобна цыбуліне. Гэтыя нарости ячменю ўжываюць як харчавы прадукт. Мае смак прыемна-саладкаваты.

Трэба думачы, што цыбульны ячмень можа расьці на нашых глебах і пры нашым клімаце, што даказвае культура яго ў школьніх садках.

Пажадана было-б, каб нашы сяляне—дасьледчыкі спрабавалі яго заводзіць у сябе хаця-б з дасьледчай мэтай.

Ад пасаджаных вясной расылінак увосень можна атрымаць клубні, якія можна збіраць, ня зынішчая пры гэтым старых кустоў. Расылінка можа расьці на адным месцы шмат гадоў.

Рэдакцыя „Сахі“ стараецца набыць ячменю і выслаць на развод па некалькі зярнят сваім падпішчыкам на наступны год.

**Пытанье.** Чаму ня можа пачынаць у гаспадарцы *новых* работ у панядзелак і ці мае гэты пагляд якую-небудь падставу?

**А. С.**

**Адказ.** „Саха“ забубонамі не займаецца і на падобныя пытаньні звычайна не дае адказу. Але атрымліваючы некалькі раз ад нашых менш съядомых падпішчыкаў падобныя пытаньні—лічыць сябе вымушанай даць на гэты раз адказ.

У прыродзе ўсе дні роўныя. Калі-ж нашы сяляне шмат дзе па глухіх куткох нашае Бацькаўшчыны сур'езна не пачынаюць *новых* работ у панядзелак, дык гэтыя забубоны прышчапіліся на вёсцы, трэба думачы, па тэй прычине, што пасяля папойкі ў нядзелю, у панядзелак з пахмельлю яму ў работе не шандавала. Гэта дало повод лічыць, што панядзелак — дзень няшчасны. Дык, як відаць, тут нясе няшчасце не панядзелак, а проста манаполька, да якой большаю часткаю „ахвяры панядзелку“ ласы.





